

HOTĂRÂREA Nr. 15

privind încetarea prin acordul părților a contractului de închiriere nr. 1842 din 10.05.2016 încheiat între Comuna Lelești prin Consiliul local Lelești și Asociația Crescătorilor de Ovine și Caprine „Miorița” reprezentată prin Tufan Claudiu –Lucian , având ca obiect închirierea pajiștii (pășunii) aflată în domeniul privat al Comunei Lelești, Județul Gorj

**Consiliul Local al Comunei Lelești, județul Gorj,
Având în vedere:**

- proiectul de hotărâre inițiat de Primarul Comunei Lelești, Județul Gorj, Vasile-Laurențiu Turcică,
- referatul de aprobare întocmit de Primarul Comunei Lelești, Județul Gorj, Vasile-Laurențiu Turcică,
- prevederile art. 129 alin. (1), alin.(2) lit. c) din O.U.G. nr.57/2019 privind codul administrativ, cu completările și modificările ulterioare,
- prevederile Codului civil, cu modificările și completările ulterioare,
- cererea domnului Tufan Claudiu-Lucian – președinte al Asociației Crescătorilor de Ovine și Caprine „Miorița” prin care solicită încetarea prin acordul părților a contractului de închiriere nr. 1842/16.05.2016, înregistrată la Primăria Comunei Lelești, Județul Gorj sub nr. 1279/16.03.2026,
- raportul de specialitate al compartimentului de resort din aparatul de specialitate al Primarului Comunei Lelești,
- avizele comisiilor de specialitate din cadrul Consiliului local al Comunei Lelești,

În temeiul art. 139, art. 196 alin. (1), lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE :

Art.1: (1) Se aprobă încetarea prin acordul părților a contractului de închiriere nr. 1842 din 10.05.2016 încheiat între UAT comuna Lelești și Asociația Crescătorilor de Ovine și Caprine „Miorița” reprezentată prin Tufan Claudiu –Lucian cu funcția de președinte , având ca obiect închirierea pajiștii (pășunii) situată în blocul fizic 39, tarlăua 116, parcela 711 ,tarlăua 117, parcelele 712,713, tarlăua 118, parcela 717/1, în suprafață de 25,9371 ha, aflată în domeniul privat al comunei Lelești, începând cu data de 01.04.2026.

(2) Încetarea contractului de închiriere menționat se va realiza prin act adițional, conform anexei la prezenta hotărâre, care face parte integrantă din aceasta.

(3) La data încetării contractului Asociația Crescătorilor de Ovine și Caprine „Miorița” reprezentată prin Tufan Claudiu –Lucian, va restitui locatorului în deplină proprietate bunurile de retur, în mod gratuit și libere de orice sarcini , predarea/primirea acestora urmând a se face pe bază de proces verbal de predare-primire, în conformitate cu clauzele contractuale.

Art.2 : Se împuternicește Primarul comunei Lelești, domnul Turcică Vasile-Laurențiu să semneze actul adițional la contractul de închiriere, în numele și pe seama UAT comuna Lelești, prin Consiliul local Lelești.

Art. 3 : Prevederile prezentei hotarari vor fi duse la indeplinire de catre Primarul Comunei Lelești, domnul Turcică Vasile-Laurențiu prin compartimentele de specialitate.

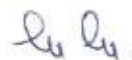
Art. 4 : Prezenta hotărâre se va comunica, prin grija secretarului general al comunci Lelești, în termen legal, Instituției Prefectului - Județul Gorj (în vederea exercitării controlului de legalitate), Primarului Comunei Lelești (în vederea ducerii la îndeplinire), domnului Tufan Claudiu-Lucian și se va aduce la cunoștință publică prin afișare/publicare la sediul și pe site-ul instituției: www.primarialelesti.ro, secțiunea Monitorul Oficial Local.

Hotărârea a fost adoptată de Consiliul local al Comunei Lelești, Județul Gorj în ședința ordinară din data de 25 martie 2026, cu un număr de 11 voturi „pentru”, o „împotrivă”, o „abțineri”, exprimate din numărul total de 11 consilieri prezenți la ședință și totalul de 11 consilieri în funcție.

Presedinte de ședință,
Consilier,
Dumitru CROICU



Contrasemnează,
Secretar general,
Ileana-Monica DRĂGAN



ROMÂNIA
JUDEȚUL GORJ
COMUNA LELEȘTI
CONSILIUL LOCAL
Nr. ___ din ___/___/ 2026

Anexa la H.C.L. nr. 15 din 25.03.2026

**ACT ADIȚIONAL NR. 2
LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE**

Nr. 1842 din 10/ 05/ 2016

PĂRȚILE CONTRACTULUI:

COMUNA LELEȘTI, JUDEȚUL GORJ, prin Consiliul local Lelești, reprezentat de Primarul Comunei Lelești, Turcică Vasile-Laurențiu, cu sediul în Comuna Lelești, Sat Lelești, Aleea Primăriei, nr. 1, Județul Gorj, cod poștal: 217275, C.I.F.: 4898738, tel. 0253278484, fax. 0253278687, e-mail: lelesti@gj.e-adm.ro, cont nr. RO43TREZ33621300205XXXXX deschis la Trezoreria Tg-Jiu, în calitate de **LOCATOR**, pe de o parte,
și

Asociația Crescătorilor de Ovine și Caprine „Miorița” cu exploatarea în localitatea Lelești, Sat. Lelești nr. 29, Județul Gorj, având CIF :35836875, nr. din Registrul național al exploataților (RNE), RO 0706860387, RO 0806860250, contul nr.—deschis la—, telefon,fax—reprezentată prin Tufan Claudiu-Lucian,cu funcția de Președinte în calitate de **LOCATOR**, pe de altă parte,

în conformitate cu:

- prevederile Hotărârii Consiliului local Lelești cu nr. ___ din 25.03.2026 **privind încetarea prin acordul părților a contractului de închiriere nr. 1842 din 10.05.2016 încheiat între Comuna Lelești prin Consiliul local Lelești și Asociația Crescătorilor de Ovine și Caprine „Miorița” reprezentată prin Tufan Claudiu –Lucian , având ca obiect închirierea pajiștii (pășunii) aflată în domeniul privat al Comunei Lelești, Județul Gorj**

au încheiat prezentul act adițional prin care au convenit încetarea prin acordul părților a contractului de închiriere nr. 1842 din 10.05.2016, astfel:

Articol unic: Contractul de închiriere nr.1842/10.05.2016 încetează la data de 01.04.2026.

Prezentul act adițional a fost încheiat, azi ___/___/ 2026 , în două exemplare originale la sediul Primăriei Comunei Lelești, Județul Gorj.

LOCATOR,

U.A.T. COMUNA LELEȘTI

Județul GORJ,

**prin Consiliul local Lelești
reprezentat de Primar,
TURCILĂ VASILE-LAURENȚIU**

**Președinte de ședință,
Consilier,
Dumitru CROICU**

LOCATAR,

**Asociația Crescătorilor de Ovine și Caprine
„Miorița”**

**reprezentată prin Tufan Claudiu-Lucian ,
Președinte**

**Contrasemnează,
Secretar general,
Ileana-Monica DRĂGAN**



PROCES VERBAL DE PREDARE - PRIMIRE,
Încheiat astăzi _____

Între:

Asociația Crescătorilor de Ovine și Caprine „Miorița” reprezentată prin Tufan Claudiu-Lucian, Președinte

și

U.A.T. COMUNA LELEȘTI, JUDEȚUL GORJ, prin Consiliul local Lelești, reprezentat de Turcilă Vasile-Laurențiu, în calitate de Primar al Comunei Lelești, Județul Gorj.

Azi data de mai sus, am procedat primul la predarea, iar cel de-al doilea la primirea imobilului - teren agricol în suprafață de 25,9371 ha, identificat prin număr cadastral: __, C.F. ____, blocul fizic: 39, tarlăua 116, parcela 711, tarlăua 117, parcelele 712, 713, tarlăua 118, parcela 717/1 având categoria de folosință: pajiște (pășune), proprietate privată a Comunei Lelești, județul Gorj.

Drept pentru care am încheiat prezentul proces-verbal în 2 (două) exemplare originale.

**Am predat,
LOCATAR,**

**Asociația Crescătorilor de Ovine și Caprine „Miorița”
Președinte,
Tufan Claudiu Lucian**

**Am primit,
LOCATOR,**

**U.A.T. COMUNA LELEȘTI,
prin CONSILIUL LOCAL LELEȘTI,
reprezentat de Primar,
Turcilă Vasile-Laurențiu**

**Președinte de ședință,
Consilier,
Dumitru CROICU**



**Contrasemnează,
Secretar general,
Ileana-Monica DRĂGAN**

